

Ursula Renold, Franz Probst (Hrsg.)

# **Schweizer Berufsbildungsinitiative in Indien**

Hintergründe, Konzept und Ergebnisse des Pilotversuchs 2008–2013



# Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Präsidenten des Schweizerischen Arbeitgeberverbandes . . .	7
Vorwort des Präsidenten von Swissmem. . . . .	9
Grusswort des Vorsitzenden der NSDA und der NSDC. . . . .	10
Einführung der Herausgebenden . . . . .	11

## Teil I: Zwei Bildungssysteme im Vergleich

Einleitung . . . . .	26
Das Bildungssystem Schweiz mit Schwerpunkt Berufsbildung. . . . .	27
Maria Esther Egg und Ursula Renold	
Das indische Bildungssystem und seine Herausforderungen in der Berufsbildung. . . . .	55
Ursula Renold und Vipul Agarwal	

## Teil II: Hintergründe, Ausgangslage und Leitmotive

Einleitung . . . . .	92
Berufsbildung in Indien – eine Erfolgsgeschichte der Schweizer Entwicklungszusammenarbeit . . . . .	93
Richard Gerster	
Dynamische Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen Schweiz–Indien. .	103
Daniel Freihofer	
Die Bedürfnisse der Schweizer Maschinen- und Präzisionsmechanikindustrie . . . . .	108
Firmenbeiträge	
Zur Situation in Indien vor dem Projektstart 2008 . . . . .	125
Franz Probst	
Fünf Leitmotive für die Einführung von Elementen des dualen Berufsbildungssystems in Indien . . . . .	134
Ursula Renold	

## Teil III: Konzeptionelle Innovation mit Systemanspruch

Einleitung . . . . .	146
Duale Berufsbildung in einem Land ohne Ausbildungstradition in Unternehmen – das «Rollenmodellkonzept» . . . . .	147
Ursula Renold	

<b>Die Rolle der Schweizerisch-Indischen Handelskammer (SICC) . . . . .</b>	<b>164</b>
Franz Probst	

#### **Teil IV: Die Pilotversuche von Pune und Bangalore 2008–2013**

<b>Einleitung . . . . .</b>	<b>172</b>
<b>Die Machbarkeitsstudie 2008 . . . . .</b>	<b>173</b>
José Oberson	
<b>Projektorganisation, Planung und Erkenntnisse. . . . .</b>	<b>183</b>
Franz Probst	
<b>Erarbeitung eines bedarfsgerechten Bildungsplans für den Polytechniker . . . . .</b>	<b>191</b>
Arthur W. Glättli und Peter Stössel	
<b>Schulung der Lehrpersonen, Berufsbildner und Prüfungsexperten. . . . .</b>	<b>199</b>
Hanspeter Tanner und Martin Nydegger	
<b>Die Sicht aus Indien – Interview mit G. P. Chandra Kumar, Projektdirektor Indien . . . . .</b>	<b>209</b>
Franz Probst	

#### **Teil V: «Proof of Concept» und Schlussfolgerungen**

<b>Einleitung . . . . .</b>	<b>218</b>
<b>Pilotprojekt Schweizer Berufsbildungsinitiative in Indien – Evaluation. . . . .</b>	<b>219</b>
Barbara Haering und Ladina Rageth	
<b>Vom Public-private-Projekt zur permanenten Partnerschaft . . . . .</b>	<b>233</b>
Franz Probst	

#### **Teil VI: Schlusswort und Autorenschaft**

<b>Schlusswort der Herausgebenden . . . . .</b>	<b>242</b>
<b>Autorenschaft . . . . .</b>	<b>248</b>

#### **Teil VII: Anhänge**

<b>Memorandum of Understanding mit dem Staat Karnataka . . . . .</b>	<b>256</b>
<b>Memorandum of Understanding mit dem Staat Maharashtra . . . . .</b>	<b>257</b>
<b>Schlussdiplom mit Marks Card des Multi-Skilled Production Technician . . . . .</b>	<b>258</b>
<b>Evaluation – Auswirkungen auf das Profil der SVETII-Auszubildenden im Allgemeinen . . . . .</b>	<b>260</b>
<b>Abkürzungsverzeichnis . . . . .</b>	<b>263</b>
<b>Abbildungsverzeichnis . . . . .</b>	<b>266</b>

## Abbildungsverzeichnis

Sugato Guha	55, 134
D. R. Krishnamurthy	209
Franz Probst	24, 90, 147, 164, 170, 181, 216, 240, 254
Ursula Renold	22/23, 93, 103, 108, 125, 144, 173, 219
Esther Roshni Chandy	233
C. V. Srinath	27
Hanspeter Tanner	183, 199